

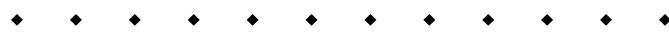


ÉVKÖZI 16. VASÁRNAP

A "JÓ" (a búza) és a "ROSSZ" (a konkoly) ellentéte és harca jellemzi egész életünket és egész világunkat, és ez a kettő pontosan elkülöníthető egymástól. A konkolyról szóló példabeszéd választ ad arra, hogy honnét van a rossz a világban? Persze ehhez tudnunk kell, hogy a konkoly, mint kalászos növény külsőleg hasonlít a búzához.

Jézus ezért elutasítja a gyomlálók buzgóságát: "Hagyjátok, had nőjön mindkettő együtt!" -mondja. (Mt 13,24-43). De ezzel nem azt akarja tanítani, hogy nincs különbség a bűn és az erény között! Ellenkezőleg: "A konkoly nem Isten műve, nem Isten szándéka, hanem a sátáné!" Ő veti a konkolyt szívünkbe és lelkünkbe: a bűnt- és a kísértéseket oda csempészi a jó búza közé! Ezeknek a szétválasztását Isten fenntartja magának az ítélet napjáig. Ő mint Teremtő, szabad akaratot adott az embernek, amelyet rosszra és jóra egyaránt felhasználhat. De Isten irgalmas is: aki időt ad a bűnös számára, hogy megtérjen. Ő a rosszból is tud jót kihozni. Minket is türelemre és irgalomra tanít.

Művelni és nevelni a vetést, és megvárni a beérést türelemmel: ez a feladatunk. Irgalmas nevelés a "gyomlálás" helyett! Ez a lényege Jézus mai evangéliumi tanításának! Nem a gyomlálás és a kezek ereje vezet mindig eredményre! Mert Isten a saját képmására teremtett minket embereket irgalmas szívűeknek, és azért kell irgalmasságot gyakorolni embertársainkkal, hogy Isten is irgalmas legyen irántunk. Nekünk is arra kell törekednünk, hogy Isten Országáa növekedjék bennünk és növekedjék a világban, legyen meg az Ő akarata a Mennyben és a Földön egyaránt. Kérjük imáinkban, hogy az Ő tanításának "tisztá búzáját" el ne nyomja lelkünkben a "bűnök konkolya" és adja meg nekünk a bölcsesség erényét, hogy meg tudjuk különböztetni a jót a rossztól és így a végső napon választottai között lehessünk. A m e n.



SZENT JAKAB APOSTOL

Július 25-én ünnepeljük Szent Jakab apostol ünnepét. Lélekben zarándokoljunk el Santiago de Compostelába, ahol sírját őrzik. Lélekben megjárjuk az El Caminót, amely a középkorban és ma is vonzza a földi élet vándorát. Az első apostol vértanú, akit Heródes Agrippa végeztetett ki Jeruzsálemben, hiteles közbenjárónak bizonyult.

SZENT JOAKIM ÉS SZENT ANNA

Július 26-án Szent Joakimot és Szent Annát, a Boldogságos Szűz Mária szüleit ünnepeljük. Szent An-na és férje, Szent Joakim a gyermeket kérő és váró hitvesek közbenjárója.

SZENT MÁRTA

Július 29-én Szent Márta emléknapja lesz. A házi-asszonyok védőszentjének napján jó lenne, ha emlékezetünkbe idéznénk a nők otthon teremtő hivatását Szent Márta, járj közben értünk, hogy hűségesen szolgáljuk Urunkat a ránk bízottakban!

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH- SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: st.stephen@freemail.hu

Web: <http://stephenchurch.org>

Administrator: Rev. Michael Knotek

Parish Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

Organist: Mr. Imre Olajos

2017

TUDÓSÍTÓ BULLETIN

JÚLIUS 23 - ÉVKÖZI 16. VASÁRNAP

<i>Nap/Day</i>	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/Requested By</i>
July 23	10:00AM	Mocsán Ilike mielőbbi felgyógyulásáért	Barátai
July 30	10:00AM	Katona Antalné	Katona Család

**Válaszos zsoltár: *Urunk, édes Istenünk,*
*mennyire jó vagy hozzánk!***

Énekek: 226-1-2, 226-5-6, 139, 140, 155, 306, 178.



MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

PARISH COLLECTIONS

July 16th: \$ 285.00

**Please support your Parish!
May God bless your generosity!**

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Baksay István, Mátyás Károly, Joseph Toth, Domokos Mária, Jacques Yez, Serfecz József, Neubauer József, Babochay András, Jurasits Mária, Krémer Klára, Szabó Terike, Mákos Anna, Vajda Annus, Schrantz Rózsi, Kolonits Olga, Mocsán Ilike, Dobovanszky Imre.



ANNOUNCEMENTS

+ We will be praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to pray with us.
+ Confession time is available before mass on Sunday.
+ Today, **July 23rd**, coffee and pastries will be served after mass. Also, today is the Hungarian Club annual picnic.
+ **On August 20th we'll celebrate the Feast of St. Stephen, also there will be our 83rd anniversary. Mass will be at 11 o' clock followed by lunch.**
+ Please report any changes in address or phone number to the office.
+ Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.
+ Summer vacation season has begun, please do not forget about Sunday mass wherever you may go. Please mail your church donations to our parish address. We wish everyone a pleasant vacation, and wish safe travels to all.
+ To learn more about our events, visit www.stephenchurch.org.

HIRDETÉSEK

+ Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap a Szentmise előtt 9:30-kor.
+ Szentgyónás van minden vasárnap a Szentmise előtt!

Régi jó templomtagunk, **Vajda Rudi** hosszú betegség után visszaadta lelkét Teremtőjének. Őszinte részvétünket fejezzük ki feleségének, Annuskának és az egész Családnak. A jó Isten adjon Rudinak a sok szenvedés után örök nyugalommal. R.I.P. Imádkozzunk lelkiüdvéért!
+ Ma, **Július 23.** Szentmise után sütemény és kávé lesz. Ugyan csak ma van a Magyar Klub évi nagy Piknikje. Szeretettel hívnak mindenkit.
+ **Augusztus 6 - MISSION SUNDAY** Fr. Antoine Leason Verbita atya lesz a vendégünk, aki beszámol a szerzet munkájáról. Jószándékú adományait előre is köszönjük.
+ **Augusztus 20-án lesz a templomunk búcsúja, ugyan akkor ünnepeljük Egyházköz-ségünk 83-ik évfordulóját. Szentmise 11 órától lesz, majd díszebédre hívjuk a kedves híveket.**
+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodában.
+ Vasárnapra szentmiséket kérhetnek szereteik elékére. Kérjük jelentkezzenek az irodában.
+ Egyedülálló magyar férfi- templomtagunkkeresi olyan magyar hölgy társaságát, aki segítségére lenne a napi teendőiben. Érdeklődjenek este 6 ó után a következő számon: 847-674-0167
+ Megkezdődött a nyári vakáció ideje, kérjük ne felejtkezzenek el Szentmisét hallgatni bármerre vannak. Templomi adományait kérjük postázzák templomunk címére. Kellemes nyaralást, biztonságos utazást kívánunk mindenkinek!

MISSION APPEAL AT ST. STEPHEN ON AUGUST 6!

Fr. Antoine Leason, SVD of the Divine Word Missionaries will be with us on **August 6, 2017** to celebrate Mass and speak about the work of the Divine Word Missionaries. The Divine Word Missionaries are an international Religious Community of missionary Priests and Brothers who serve in 70 countries helping to build chapels, celebrate the sacraments, and spread the Word of God in the remote mission communities. Over 6,000 active missionaries travel to the far corners of the world building hospitals to care for the sick, educating the poor, teaching the hungry to farm, and

providing life's necessities like drinkable water, food, and shelter. We help people neglected and forgotten by society to build a better future and foster vibrant Catholic communities of service and faith around the world. Fr. Antoine is originally from Jackson, Mississippi and he has worked as a missionary on the Island of Montserrat in the Caribbean and in the Inner Cities of New Orleans, Lafayette, Louisiana and Indianapolis, Indiana. Fr. Leason has also been the Pastor at St. Elizabeth Parish in Chicago. This Mission Appeal is part of the Mission Coop Program of our Archdiocese. Please be generous in the second collection to help support the missionary work of the Divine Word Missionaries. Their missionaries work in some of the most difficult areas of our world.

Dear Parishioners,

The imagery of today's gospel reminds us that God loves us even if there are "weeds" within us! Despite our imperfections and sin God still hangs onto us and will not abandon us. He doesn't like our sin at all but he loves us. Jesus hung on the cross as a result of being tortured by human beings. He still did not condemn humankind. Instead he cried out, "Father, forgive them, they know not what they do." Sometimes, thinking we are too unworthy because of our sinfulness, we presume that God does not love us. We have to avoid this type of thinking and realize instead that our merciful God is constantly at work in us drawing us closer to himself and helping us to be holier people. At the end of our lives God will draw out the good in us and destroy the bad. Throughout our lives we must strive to grow out of our sinfulness and mature as Catholic Christians who have our faith as our highest priority.

Another way to look at the imagery in today's gospel is that there are "flowers" in the world as well as "weeds". We want to strive to receive the goodness of God as much as we can on a daily basis so that indeed we are not weeds in God's garden but flowers. We cannot let the weeds in the world choke us off as God's flowers. All of this poetic imagery points toward some pretty somber facts. First, there is a devil and he is very real and we have to make sure we are never cooperating with him in bringing evil and destruction to the world through sinful acts of greed, racism, violence, lust, and what have you. Secondly, even though as Catholics we believe that human nature is basically ordered toward good we have a propensity to sin which leads to the proliferation of evil in the world. Few people say, "I think I will cooperate with the devil today!" Instead our cooperation with the devil starts through living haphazard lives whereby we are making impulsive decisions without prayerfully reflecting beforehand on the consequences of our actions.

We need help fighting off the devil. That's why we need to take to heart St. Paul's words in the second reading, "The Spirit comes to the aid of our weakness..." God is always there to save us from our sin and draw us closer to himself. It's about being humble enough to admit our weakness and our dependency on God. As Robert Zoellick once said, "All of us make mistakes. The key is to acknowledge them, learn, and move on. The real sin is ignoring mistakes, or worse, seeking to hide them."

In God's love,
Father Michael Knotek

